

Torstai 8. heinäkuuta 2010

40. korostaa tarvetta rationalisoida EU:n läsnäolo Kosovossa ottaen huomioon EU:n ulkosuhdehallinto, EU:n valtuuskuntien perustaminen eri puolille maailmaa ja Euroopan komission yhteystoimiston muuttaminen EU:n valtuuskunnaksi, jotta parannetaan EU:n toiminnan tehokkuutta ja koordinoitua Kosovossa; panee merkille, että Belgradiin on avattu YK:n turvallisuusneuvoston EU:lle antaman Kosovo-mandaatin mukaisesti uusi EU:n yhteystoimisto, joka toimii erillään nykyisestä EU:n lähetystöstä Serbiassa;

41. pitää valitettavana, ettei toiminta ollut avointa, kun EU:n erityisedustajan Kosovo-mandaattia viimeksi laajennettiin ja sen määrärahoja korotettiin huomattavasti; muistuttaa, että talousarviota koskevaa uutta toimielinten välistä sopimusta hyväksyttäessä on otettava asianmukaisesti huomioon tiedottamiseen liittyvät Euroopan parlamentin vaatimukset Lissabonin sopimuksen mukaisesti;

42. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman unionin ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle / komission varapuheenjohtajalle, neuvostolle ja komissiolle, EU:n erityisedustajalle / Kosovon kansainväliselle siviiledustajalle, Kosovon hallitukselle ja parlamentille, Serbian hallitukselle, kansainvälisen Kosovo-johtoryhmän jäsenille ja Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvostolle.

## Albania

P7\_TA(2010)0282

### Euroopan parlamentin päätöslauselma 8. heinäkuuta 2010 Albaniasta

(2011/C 351 E/13)

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon 19.–20. kesäkuuta 2003 pidetyn Thessalonikin Eurooppa-neuvoston kokouksen puheenjohtajan päätelmät, jotka koskevat Länsi-Balkanin maiden mahdollista liittymistä Euroopan unioniin,
- ottaa huomioon 14. lokakuuta 2009 annetun komission tiedonannon ”Laajentumisstrategia sekä vuosien 2009 ja 2010 tärkeimmät haasteet” (KOM(2009)0533) sekä siihen liittyvän, Albanian edistymistä koskevan vuoden 2009 kertomuksen (SEK(2009)1337),
- ottaa huomioon neuvoston 18. helmikuuta 2008 tekemän päätöksen 2008/210/EY Albanian Eurooppakumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista ja ehdoista sekä päätöksen 2006/54/EY <sup>(1)</sup> kumoamisesta,
- ottaa huomioon EU:n ja Albanian parlamentaarisen vakautus- ja assosiaatiovaliokunnan 3.–4. toukokuuta 2010 pidetyn ensimmäisen kokouksen,
- ottaa huomioon 18. toukokuuta 2009 pidetyn EU:n ja Albanian vakautus- ja assosiaationeuvoston kokouksen päätelmät,
- ottaa huomioon viisumien myöntämisen helpottamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan välillä 8. marraskuuta 2007 tehdyn neuvoston päätöksen 2007/821/EY <sup>(2)</sup>,
- ottaa huomioon 19.–20. maaliskuuta 2009 pidetyn kuudennentoista EU:n ja Albanian parlamenttien välisen kokouksen suositukset,

<sup>(1)</sup> EUVL L 80, 19.3.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 334, 19.12.2007, s. 84.

**Torstai 8. heinäkuuta 2010**

- ottaa huomioon päätöksensä tiivistää Albanian kanssa parlamentaarisella tasolla käytävää poliittista vuoropuhelua vakautus- ja assosiaatiosopimuksen voimaantulon huomioon ottamiseksi,
  - ottaa huomioon Euroopan neuvoston päätöslauselman 1709(2010) demokraattisten instituutioiden toiminnasta Albaniassa,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 110 artiklan 2 kohdan,
- A. ottaa huomioon 14.–15. joulukuuta 2006 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmissä uudelleen ilmi tuodun laajentumista koskevan yhteisymmärryksen ja toteaa jälleen, että Länsi-Balkanin maiden tulevaisuus on Euroopan unionissa,
- B. ottaa huomioon, että mahdollisuus liittyä Euroopan unioniin toimii useiden uudistusten kannustimena Länsi-Balkanin alueella ja että sillä pitäisi rakentavalla tavalla vahvistaa alueen kykyä saavuttaa rauha, vakaus ja estää konflikteja, parantaa hyviä naapuruussuhteita sekä edistää taloudellisia ja sosiaalisia tavoitteita kestäväen kehityksen avulla; katsoo, että jäsenyys sisältää todellisuudessa enemmän kuin pelkän hallinnollisen tai teknisen menettelyn loppuunsaattamisen: se edellyttää myös jäsenvaltioiden toimivaltaisten päätöksentekijöiden aitoa poliittista sitoumusta,
- C. ottaa huomioon, että Albaniaa koskeva vakautus- ja assosiaatiosopimus tuli voimaan 1. huhtikuuta 2009; ottaa huomioon, että Albania haki EU:n jäsenyyttä 28. huhtikuuta 2009 ja toimitti 14. huhtikuuta 2010 vastauksensa jäsenyyttä valmistelemaan komission kyselyyn; ottaa huomioon, että komissio valmistelelee asiasta lausuntoa,
- D. ottaa huomioon, että kunkin maan eteneminen kohti EU:n jäsenyyttä riippuu maan ponnisteluista pyrkiä täyttämään Kööpenhaminan kriteerit ja noudattaa vakautus- ja assosiaatioprosessiin liittyviä ehtoja,
1. vahvistaa Thessalonikissa 19.–20. kesäkuuta 2003 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmien, 11. maaliskuuta 2006 annetun Salzburgin julistuksen ja myöhempien asiaa koskevien neuvoston päätelmien mukaisesti täyden tukensa Albanian EU-jäsenyyshakemukselle (ja kaikkien muiden Länsi-Balkanin maiden tulevalle EU-jäsenyydelle) heti, kun Albania saavuttaa poliittisen vakauden ja luotettavuuden tietyn tason ja täyttää täysimääräisesti Kööpenhaminan kriteerit;
  2. myöntää, että Albania on edistynyt uudistuksissa, mutta korostaa, että huomattavat lisäponnistukset ovat tarpeen demokratian ja oikeusvaltion vahvistamiseksi ja maan kestäväen kehityksen edistämiseksi;
  3. panee tyytyväisenä merkille, että Albania antoi 14. huhtikuuta 2010 vastauksen komission esittämään kyselyyn, joka koskee Albanian jäsenyyshakemuksesta annettavan komission lausunnon valmistelu, ja korostaa samalla, että ehdokasvaltion edistyminen kohti EU-jäsenyyttä riippuu sen kyvystä täyttää Kööpenhaminan kriteerit, demokratian takaavien vakaiden instituutioiden olemassaolo mukaan luettuna;
  4. toivoo, että Albanian hallitus ja oppositio selvästi ymmärtävät, että tämänhetkisten poliittisten kiistojen ratkaiseminen on ratkaisevan tärkeää sille, että maa etenee Euroopan unioniin yhdentymisessä ja että voidaan edistää Albanian kansan Eurooppa-pyrkimyksiä; toistaa ulkoasioiden neuvoston 14. kesäkuuta 2010 pidetyssä kokouksessa hyväksytyyn päätelmän siitä, että on korkea aika löytää ratkaisu tämänhetkiseen poliittiseen kriisiin kestävältä perustalta ja että Albanian hallitus yhdessä opposition kanssa vastaa siitä, että löydetään pikaisesti, avoimella tavalla ja Albanian perustuslakia täysin kunnioittaen ratkaisuja ja etenemistapoja, joita maalta edellytetään sen tiellä EU:n jäseneksi;

Torstai 8. heinäkuuta 2010

5. pitää valitettavana Albaniassa kesäkuun 2009 parlamenttivaalien jälkeen puhjennutta poliittista kriisiä ja korostaa, että täysin toimintakykyiset edustukselliset instituutiot (erityisesti parlamentti) muodostavat vakaan demokraattisen järjestelmän perustan ja Eurooppa-kumppanuuden ensisijaisena tavoitteena tärkeän poliittisen perusteen Euroopan unioniin liittymiselle; pitää ilahduttavana opposition päätöstä osallistua aktiivisesti Albanian parlamentin työhön mutta pahoittelee, että Euroopan unionin äskettäin järjestämistä keskusteluista huolimatta ei vielä ole saavutettu yksimielisyyttä vuoden 2009 vaaleista; kehottaa painokkaasti kaikkia poliittisia osapuolia kantamaan vastuunsa ja osallistumaan rakentavaan poliittiseen vuoropuheluun, myös keskusteluun uudesta vaalilaista, joka takaa täysin avoimen vaaliprosessin tulevia vaaleja varten; korostaa, että ratkaisu pattitilanteeseen voidaan löytää vain noudattaen täysimääräisesti perustuslakia ja avoimuuden periaatteita;
6. katsoo, että olisi mahdollisimman pian pantava täytäntöön sopimus vuoden 2009 vaalien toimittamista tutkivan parlamentin tutkintavaliokunnan perustamisesta, jonka puheenjohtaja ja jäsenten enemmistö valitaan opposition edustajista ja jolla on valtuutus tutkia vaaleihin liittyvää aineistoa; korostaa, että tutkintavaliokunnan olisi esitettävä johtopäätöksensä ajoissa, jotta parlamentti voi hyvissä ajoin ennen seuraavia paikallis- ja aluevaaleja antaa tutkintavaliokunnan tuloksiin ja Etyj/ODIHR:n tekemiin ehdotuksiin perustuvia uusia säädöksiä;
7. kehottaa hallitusta ja oppositiota siinä tapauksessa, että ratkaisuun ei päästä ilman ulkopuolista apua, sopimaan välityksestä esimerkiksi siten, että ne yhdessä kutsuvat välittäjiksi Euroopan neuvoston ja/tai Euroopan parlamentin edustajia;
8. vaatii Albanian viranomaisia laatimaan ja panemaan mahdollisimman pian täytäntöön konsensukseen perustuvan parlamentin työjärjestyksen uudistuksen, jolla varmistetaan hallinto- ja talousresursseja koskeva avoimuus, laajaan asiantuntemukseen perustuva korkealaatuinen lainsäädäntö, parlamentin paremmat valvontavalmiudet ja opposition riittävät oikeudet ja edustus parlamentin valiokunnissa ja toiminnassa; kehottaa kumpaakin osapuolta – enemmistöä ja oppositiota – ryhtymään rakentavaan vuoropuheluun sellaisen avoimen ja läpinäkyvän lainsäätämisen prosessin varmistamiseksi, jossa kuullaan asianomaisia sidosryhmiä ja kansalaisyhteiskunnan toimijoita, jotta keskeisen tärkeät säädökset, mukaan luettuna kolmen viidesosan määräenemmistöä vaativat lait, voidaan antaa ja hyväksyä ilman lisäviivytyksiä;
9. pitää tervetulleina vaaliprosessin oikeudelliseen ja hallinnolliseen kehukseen tehtyjä parannuksia ja panee merkille Venetsian komission yleensä ottaen myönteisen arvion Albanian tasavallan vaalilakia koskevassa yhteisessä lausunnossaan; panee lisäksi merkille, että Etyjin demokraattisten instituutioiden ja ihmisoikeuksien toimiston (ODIHR) arvion mukaan kesäkuun 2009 parlamenttivaalit täyttivät useimmat kansainväliset normit mutta eivät lisänneet luottamusta vaaliprosessiin; kiinnittää huomiota tarpeeseen panna täysimääräisesti täytäntöön Etyj/ODIHRin vuoden 2009 vaaleista laatimaan loppuraporttiin sisältyvät suositukset ja kehottaa sekä enemmistöä että oppositiota Albanian parlamentissa ryhtymään välittömästi toimiin, jotta kyseiset suositukset voidaan täysimääräisesti täytäntöön;
10. ilmaisee pettymyksensä siihen, että ennen Albanian parlamentin 18. maaliskuuta 2010 pidettyä täysistuntoa parlamentin oikeusasioiden valiokunnan kokouksessa enemmistö ja oppositio eivät päässeet sopimukseen vuoden 2009 vaalien tutkintavaliokuntaa koskevista ehdotuksista;
11. korostaa, että puolueiden välillä on vahvistettava kiireellisesti konsensus taloudellisista, poliittisista ja sosiaalisista uudistuksista, joilla parannetaan Albanian kansalaisten hyvinvointia ja tasoitetaan maan tietä EU:n jäseneksi;
12. pitää myönteisenä 27. toukokuuta 2010 hyväksyttyä, viisumivapautta koskevaa komission lainsäädäntöehdotusta ja kehottaa komissiota tarkistamaan, että saavuttamatta olevat tavoitteet täytetään tulevina kuukausina, jotta neuvosto ja parlamentti voivat hyväksyä viisumivapauden käyttöönoton Albanian kansalaisille vuoden 2010 loppuun mennessä;

**Torstai 8. heinäkuuta 2010**

13. pitää myönteisenä Albanian parlamentin 11. maaliskuuta 2010 antamassa päätöslauselmassa ilmaistua puoluerajat ylittävää tukea viisumimenettelyn vapauttamisprosessille;
14. korostaa ihmisoikeuksien ja vähemmistöjen oikeuksien kunnioittamisen ja suojelemisen merkitystä ensisijaisimpana tavoitteena;
15. palauttaa mieliin, että henkilötietojen suojelua olisi aina kunnioitettava eikä sitä saisi mielivaltaisesti jättää huomiotta, ja kehottaa kaikkia viranomaisia säätämään lakeja ja toimimaan tätä sääntöä noudattaen;
16. pitää ilahduttavana oikeusjärjestyksen suhteen tapahtunutta edistystä, mutta korostaa, että uudistusten toteuttaminen on vasta alkuvaiheessa; katsoo, että oikeusjärjestelmän uudistus, mukaan luettuna tuomioistuinpäätösten täytäntöönpano, on tärkeä ennakoedellytys Albanian EU-jäsenyyden hakemista koskevalle prosessille ja korostaa toimivallan jaon merkitystä demokraattisessa yhteiskunnassa; korostaa, että avoin, puolueeton ja tehokas oikeuslaitos, johon ei kohdistu minkäänlaisia poliittisia tai muita paineita tai valvontaa, on perusluonteinen oikeusvaltioperiaate; kehottaa hyväksymään tässä suhteessa kiireellisesti kattavan pitkän tähtäimen strategian, johon kuuluu toimintasuunnitelma tarpeellisen lainsäädännön ja täytäntöönpanotoimenpiteiden hyväksymiseksi; kehottaa ottamaan opposition mukaan strategian laatimiseen ja antamaan täyden tukensa oikeuslaitoksen uudistamiselle; korostaa lisäksi, että oikeuslaitokselle on annettava riittävä rahoitus, jotta se voi toimia koko maassa tehokkaasti; odottaa siten komission uusia avunantoaloitteita ja pitää tässä yhteydessä myönteisenä Tiranan vakavien rikosten tuomioistuimen toiminnan käynnistymistä;
17. panee tyytyväisenä merkille, että perustuslakituomioistuin keskeytti ns. lustraatiolain soveltamisen ja että sitä arvioidaan paraikaa uudelleen; kehottaa laajempaan kuulemiseen ja konsensukseen – etenkin Veneetsian komission kanssa – jos päätetään valmistella uutta lakia, ja korostaa, että on tärkeää turvata perustuslaillisten elinten riippumattomuus;
18. pitää myönteisinä merkitykseltään vähäisen korruption torjuntatoimia, erityisesti vuotta 2010 koskevaa yhdennettyä korruption vastaista toimintasuunnitelmaa; panee kuitenkin merkille, että korruption torjunta on yhä merkittävä poliittinen haaste, että lainvalvonta ja syytöseen asettaminen on edelleen heikkoa ja että tarvitaan tarmokkaita lisätoimia korjaamaan tilanne, jossa korruptioon syyllistyneet jäävät rankaisematta; korostaa, että tarvitaan tutkimusten ja tuomioiden seuranta myöskin korkean tason korruption tapauksissa ja että on jatkettava Grecon viimeisimpien suositusten toteuttamista, erityisesti syytesuojan piiriin kuuluvien virkamiesten määrän vähentämistä koskevan suosituksen osalta; pitää myönteisenä, että strategisesti tärkeitä asiakirjoja on julkaistu, jotta voidaan seurata niiden täytäntöönpanossa saavutettua edistystä; kehottaa lisäksi hyväksymään lainsäädäntökehyksen, joka koskee täyttä avoimuutta poliittisten puolueiden rahoituksessa;
19. pitää myönteisenä julkisen hallinnon instituutin perustamissuunnitelmaa ja kannustaa lisätoimiin julkishallinnon uudistussuunnitelman toteuttamiseksi ja virkamieslain täysimääräisen täytäntöönpanon varmistamiseksi, unohtamatta asiaankuuluvaa henkilöstöresurssien hallintojärjestelmää; kiinnittää huomiota julkishallinnon politisoitumisen riskiin, jos käytetyt rekrytointimenettelyt eivät ole avoimia, sekä siihen, että määräaikaista henkilöstöä palkataan lainsäädäntöä noudattamatta, ja kehottaa viranomaisia lopettamaan nämä käytännöt ja luomaan puolueettoman, ansioihin perustuvan julkishallinnon, joka auttaisi vahvistamaan kanasalaisten luottamusta julkishallintoon;
20. pitää olennaisen tärkeänä ammattitaitoisia, riippumattomia ja moniarvoisia – sekä julkisia että yksityisiä – tiedotusvälineitä, jotka ovat demokratian kulmakivi; on huolissaan tiedotusvälineitä koskevan säädöskehityksen loppuunsaattamisen hitaudesta; vaatii viranomaisia toteuttamaan kaikki toimet hyväksyäkseen ja toteuttaakseen EU:n standardeja vastaavan säädöskehityksen sekä varmistamaan, etteivät poliittiset eivätkä myöskään toimeenpaneuvat elimet tai muut tahot puutu tiedotusvälineiden toimintaan; on huolissaan kansallisen radio- ja televisioeuvoston (NRCT) kohdistuvasta poliittisesta painostuksesta ja kehottaa asianomaisia viranomaisia varmistamaan sen riippumattomuuden; kehottaa varmistamaan tiedotusvälineiden omistajuuden ja rahoituksen avoimuuden; pitää valitettavana, että toimittajien oikeuksia työntekijöinä ei ole vahvistettu, mikä horjuttaa heidän mahdollisuuksiaan tehdä työtä puolueettomasti ja riippumattomasti, ja vaatii viranomaisia toteuttamaan asianmukaiset toimet tämän tilanteen korjaamiseksi; kehottaa erityisesti hyväksymään sähköistä viestintää koskevan lain sekä poistamaan herjauksen ja kunnianloukkauksen kriminalisoinnin siviilioikeudesta; pitää myönteisenä, että valtio ei rajoita internetin käyttöä, ja kehottaa hallitusta saattamaan internetpalvelut laajemmin kaikkien kansalaisten ulottuville;

Torstai 8. heinäkuuta 2010

21. pitää myönteisenä sellaisen oikeudellisen kehyksen kehittämistä, jonka avulla voidaan puuttua järjestäytyneeseen rikollisuuteen sen eri muodoissa, rahanpesu, huumekauppa ja ihmiskauppa mukaan luettuna; panee merkille järjestäytyneen rikollisuuden torjuntatoimet, mutta toteaa, että niiden täytäntöönpanoa on tehostettava ja että niihin on osoitettava kaikki tarvittavat henkilöresurssit ja taloudelliset resurssit konkreettisten tulosten saavuttamiseksi; korostaa, että tärkeää on, että tutkinta, syytteenpano ja syyllisten rankaiseminen tapahtuu tehokkaasti; pitää tervetulleena päätöstä perustaa pääministerin johtama toimielinten välinen komitea tutkimaan toimia järjestäytyneen rikollisuuden ja laittoman kaupan torjumiseksi; korostaa, että järjestäytyneen rikollisuuden alueellisen vaikutuksen vuoksi on tehostettava poliisiviranomaisten ja oikeudellista yhteistyötä naapurimaiden kanssa, yhteiset rajapartiot mukaan luettuna;

22. korostaa kansalaisyhteiskunnan järjestöjen tärkeyttä ja antaa tunnustusta hallituksen vähittäin eteneville pyrkimyksille kuulla niitä lainsäädäntöesityksistä ja toteutettavista uudistuksista; kehottaa toteuttamaan lisätoimia, jotta kansalaisyhteiskunnan osallistuminen toimintalinjojen muotoiluun ja niiden täytäntöönpanon ja tehokkuuden valvontaan kaikilla tasoilla virallistettaisiin ja jotta sitä lisättäisiin, kansalaisjärjestöjen ja niiden rahoituksen avoimuus mukaan luettuna;

23. korostaa liikkuvuutta ja etenkin nuorten, opettajien ja tutkijoiden liikkuvuutta koskevien ohjelmien merkitystä ja katsoo, että näihin ohjelmiin osallistuvien lukumäärää olisi lisättävä; pitää tässä yhteydessä myönteisinä aloitteita, joilla tarjotaan albanialaisille opiskelijoille opiskelumahdollisuuksia EU:n jäsenvaltioissa;

24. myöntää, että vaikka perustuslaissa tunnustetaan periaatteelliset oikeudet ammattiyhdistystoimintaan, yhdistystoiminta keskeytetään usein, ja julkishallinnon ja julkisten palvelujen lakkoja rajoitetaan kansainvälisten standardien mukaan liikaa; pahoittelee sitä, että Albanian hallitus lunasti äskettäin ammattiyhdistysten omaisuutta; pitää myönteisenä perustuslakituomioistuimen 22. huhtikuuta 2010 tekemää päätöstä, jonka mukaan mainittu toimenpide on ristiriidassa perustuslain kanssa, ja kehottaa hallitusta palauttamaan omaisuuden välittömästi; kehottaa hallitusta kunnioittamaan täysin ammattiyhdistysten oikeuksia ja toteuttamaan kaikki oikeudelliset toimet varmistaakseen, että työntekijöillä – oli sitten kyse julkisesta tai yksityisestä sektorista – on oikeus kuulua ammattiliittoihin;

25. panee tyytyväisenä merkille toimet, joilla edistetään naisten osallistumista poliittiseen elämään; katsoo kuitenkin, että yhtäläisiä mahdollisuuksia käsittelevä valtionkomitea on edelleen voimaton ja sukupuolten tasa-arvolaki on jäänyt suurelta osin panematta täytäntöön; katsoo sen tähden, että tarvitaan lisätoimia, joilla helpotetaan naisten osallistumista työmarkkinoille ja päätöksentekoon;

26. pitää myönteisenä viime vuosien oikeudellisia uudistuksia, joilla pyritään suojelemaan kotiväkivallan ja ihmiskaupan uhreja; myöntää kuitenkin, että uudistukset eivät ole riittäviä ja ponnistuksia on lisättävä, ja on todella huolissaan laajalle levinneestä kotiväkivallasta ja naisten ja lasten kauppaamisesta seksi- ja pakko-työhön; ilmaisee huolestumisensa niiden tapausten merkittävästä lisääntymisestä, joissa väkivallasta ilmoittaminen ei johda asianmukaiseen poliisitutkintaan eikä oikeuden määräämään lähestymiskieltoon; vaatii, että olemassa olevaa lainsäädäntöä, jolla naisia ja lapsia suojellaan väkivallalta sen kaikissa muodoissa, noudatetaan täysimääräisesti ja että hyväksytään ja toteutetaan naisten ja lasten laajamittainen suojele- ja kuntoutusjärjestelmä, johon kuuluu lasten ja vastasyntyneiden pakollinen ja tehokas rekisteröinti, tarjotaan uhreille rajoituksetta ilmaista oikeus-, sosiaali- ja psykologista apua, lisätään yleistä tietoisuutta, koulutetaan lainvalvontaviranomaisia asiaankuuluvasti ja luodaan turvapaikkaverkkoja (joita on oltava riittävästi ja joiden on oltava riittävän laadukkaita ja kotiväkivallan ja ihmiskaupan uhrien erilaisten tarpeiden mukaisia); kehottaa komissiota tarjoamaan Albanian viranomaisille enemmän tukea tässä asiassa;

27. on tyytyväinen vähemmistöjen suojelussa saavutettuun edistykseen ja siihen, että vähemmistöjen suojelua koskeva institutionaalinen ja lainsäädäntökehys on suurelta osin käytössä; panee kuitenkin merkille, että syrjintä on Albaniassa edelleen ongelma, erityisesti syrjinnälle erityisen alttiiden ihmisten osalta ja kun on kyse sukupuoli-identiteettiin ja seksuaalisen suuntautumiseen perustuvasta syrjinnästä, ja että on tehtävä enemmän syrjinnän torjumiseksi myös tietoisuutta lisäämällä; panee tässä yhteydessä huolestuneena merkille äskettäiset homovastaiset mielenosoitukset Albaniassa; korostaa, että tarvitaan lisätoimia vähemmistöjä koskevien Eurooppa-kumppanuuden ensisijaisten tavoitteiden täyttämiseksi ja että on edistettävä erityisesti vähemmistökielten käyttöä, tarjottava opetusta vähemmistökielillä ja kohdeltava syrjimättä kaikkia vähemmistöjä;

**Torstai 8. heinäkuuta 2010**

28. pitää myönteisenä rikoslain muutoksia, joilla pyritään puuttumaan rasistisiin rikoksiin; kiittää sitä, että äskettäin hyväksyttiin yhteistyössä kansalaisjärjestöjen kanssa valmisteltu syrjinnän vastainen laki, ja kehottaa panemaan sen täytäntöön ripeästi ja tehokkaasti; pitää erityisen tervetulleena sitä, että nimitetään riippumaton komissaari, joka suojelee syrjinnältä ja vastaa lain täytäntöönpanon valvonnasta ja kantelujen tutkinnasta; korostaa myös, että tarvitaan kiireellisesti täsmällisiä ja luotettavia tilastotietoja, jotka ovat oleellisia syrjinnän vastaisten toimien tehokkaan täytäntöönpanon kannalta, ja pitää tässä mielessä tärkeänä vuodelle 2011 suunniteltua väestönlaskentaa niiden kansainvälisesti tunnustettujen normien mukaisesti, joiden mukaisesti henkilöt voivat itse määrittää, mihin ryhmään he kuuluvat;

29. kannustaa parantamaan entisestään romaniväestön tilannetta, sillä he elävät edelleen vaikeissa oloissa ja ovat muita huonommassa asemassa koulutukseen pääsyssä, sosiaalisen suojan saamisessa, terveydenhoidossa, työllistymisessä ja asiaankuuluvan majoituksen saamisessa; pitää tässä yhteydessä tervetulleena romanien integraation vuosikymmenen liittyvää hallituksen toimintasuunnitelmaa, mutta korostaa, että paikallisviranomaisilla ja -yhteisöillä olisi oltava keskeinen rooli sen täytäntöönpanossa ja tähän tarkoitukseen tarvitaan asianmukaiset talousarviovarat; kannustaa toimivaltaisia viranomaisia huolehtimaan toimintasuunnitelman täytäntöönpanosta ja säännöllisten edistymiskertomusten julkaisemisesta;

30. tunnustaa, että köyhyys on vähentynyt merkittävästi viime vuosien aikana BKT:n korkean reaalikasvun ansiosta; huomauttaa kuitenkin, että taloudellisesta edistyksestä huolimatta merkittävä osa väestöstä elää edelleen köyhyydessä, ja että tästä syystä on jatkettava köyhyyden vähentämistä erityisesti maaseutu- ja vuoristoalueilla;

31. panee tyytyväisenä merkille, että kidutus- ja pahoinpitelykäytäntöjä on pystytty vähentämään myös vankiloissa; kehottaa parantamaan vankiloiden elinoloja, jotta ne voidaan nostaa ihmisarvoiselle tasolle ja torjumaan korruption korkeaa tasoa vankeinhoidossa; korostaa, että edistymistä on saavutettava säilöönottotilojen olosuhteiden parantamisessa Euroopan neuvoston kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun komitean vuonna 2008 antamien suositusten mukaisesti, ja palauttaa mieliin oikeusasiamiehen johtopäätökset, joiden mukaan säilöönottotilojen olosuhteet eivät täytä pidätettyjen säilöönottotiloja koskevia kansallisia ja kansainvälisiä vaatimuksia;

32. korostaa, että useimmat tuomioistuimet eivät hoida viran puolesta psykiatristen potilaiden muutoksenhakuasioita, mikä estää pakkohoidossa olevia ottamasta yhteyttä tuomariin; palauttaa mieliin Euroopan ihmisoikeustuomioistuimen tuomion asiassa Dybeku vastaan Albania ja pyytää vakuutusta siitä, että henkisesti sairaita vankeja ei sijoiteta samoihin tiloihin muiden vankien kanssa;

33. ilmaisee huolensa lasten tarpeettomasta sijoittamisesta orpokoteihin köyhyyden perusteella ja aikuis-tuneiden orpojen syrjinnästä asunnon kaltaisten palvelujen saannissa ja tällaisen syrjinnän pitkäaikaisista seurauksista;

34. antaa arvoa Albanian hyvälle naapurisuhteille, sillä se on erittäin tärkeää alueen vakauden kannalta, ja on tyytyväinen äskettäiseen myönteiseen kehitykseen Albanian ja Serbian välisissä suhteissa sekä siihen, että maa osallistuu aktiivisesti alueellisiin aloitteisiin, kuten Kaakkois-Euroopan yhteistyöprosessiin, alueelliseen yhteistyöneuvostoon, energiayhteisöön ja Keski-Euroopan vapaakauppasopimukseen (CEFTA), Kaakkois-Euroopan liikenneobservatorioon (SEETO) ja liikenneyhteisösopimuksen tekemistä koskeviin neuvotteluihin; korostaa, että rajatylittävä alueellinen yhteistyö on ratkaisevan tärkeää ihmiskaupan kaltaisten ongelmien torjunnassa;

35. panee tyytyväisenä merkille Albanian naapurimaille esittämät viisumivapautta koskevat aloitteet, jotka ovat myönteinen toimenpide, joka edistää ihmisten välistä kanssakäymistä ja edistää alueellista sovintoa; katsoo, että tällaiset aloitteet olisi toteutettava samanaikaisesti Schengenin alueen ja Länsi-Balkanin maiden välisen viisumimenettelyjen vapauttamisprosessin kanssa;

Torstai 8. heinäkuuta 2010

36. kiittää Albaniaa sen talouskasvusta jopa maailman taloustaantumana aikana; huomauttaa kuitenkin suurimittaisesta harmaasta taloudesta, korkeasta työttömyydestä ja sääntelemättömistä työmarkkinoista, jotka johtavat työsuhteiden epävarmuuteen ja heikentävät huomattavasti työntekijöiden oikeuksia; panee merkille Albanian kasvavan verovelan ja julkisen velan;
37. odottaa, että liittymistä valmisteleva tukiväline auttaa parantamaan Albanian taloudellista tilannetta; panee kuitenkin merkille, että liittymistä valmistelevaan tukivälineeseen on liitettävä tehokas arviointijärjestelmä;
38. katsoo, että Albanian on jatkettava sellaisen talouspolitiikan täytäntöönpanon valmistelua, jolla varmistetaan kestävä talouskasvu, ympäristönsuojelu ja työpaikkojen luominen; korostaa makrotaloudellisen vakauden säilyttämisen merkitystä;
39. panee merkille, että tähän saakka on saavutettu vain vähäistä edistymistä kiinteistöjen omistusoikeuden vahvistamisessa, mikä estää toimivien kiinteistömarkkinoiden kehittymisen; korostaa, että avoimuus puuttuu edelleen kiinteistöjen rekisteröinnistä, valtion maiden merkinnästä ja mahdollisesta korvauksesta, ja että edellä mainituista olisi huolehdittava oikeudenmukaisella tavalla vähemmistöihin kuuluvia syrjimättä; vaatii lisätoimenpiteitä kiinteistöjen rekisteröinnin, omaisuuden palauttamisen, luvattoman rakentamisen laillistamisen ja korvauksien osalta;
40. pitää myönteisinä Albanian viranomaisten pyrkimyksiä parantaa yritysten toimintaympäristöä siten, että se yksinkertaistaa yritysten rekisteröintimenettelyjä ja lupamenettelyjä; korostaa kuitenkin, että lisäparannus on tarpeen, sillä Albanian liiketoimintaedellytyksiä pidetään edelleen Länsi-Balkanin hankalimpina; kehottaa viranomaisia puuttumaan useisiin ongelmiin, joita liittyvät muun muassa maan omistusoikeuden hankkimismenettelyihin, sopimusten noudattamiseen, julkisen hallinnon heikkouteen ja korruption korkeaan tasoon;
41. korostaa – ottaen huomioon, että huomattava osa Albanian taloudesta on riippuvainen naapurimaissa asuvien maastamuuttajien rahalähetyksistä – että tarvitaan jatkuvaa työtä julkisen sektorin toimintalinjojen ja investointien kehittämiseksi, jotta voidaan parantaa kestävän talouskehityksen ja sosiaalisen koheesion kannalta olennaisia infrastruktuureja, kuten koulutusta, terveydenhuoltoa, oikeusjärjestelmää, liikennettä ja maataloutta;
42. painottaa, että erityisesti olisi varmistettava turvallinen energiahuolto ja energialähteiden monipuolistaminen samalla kun parannetaan energiatehokkuutta sekä toistaa, että olisi tehostettava vuonna 2005 säädetyn energiatehokkuuslain täytäntöönpanoa; kiinnittää erityistä huomiota Albanian huomattaviin mahdollisuuksiin uusiutuvan energian käyttäjänä ja kehottaa tehostamaan ponnistuksia niiden kehittämiseksi edelleen pitäen mielessä, että suuri osa maan energiahuoltoinfrastruktuurista on parhaillaan kehittymässä; pitää tässä yhteydessä myönteisinä uusia vesivoimahankkeita ja kehottaa Albaniaa panostamaan entistä enemmän aurinko- ja tuulienergiainfrastructureihin; korostaa, että investoinnit uusiutuvaan energiaan luovat kasvun ja työllisyyden mahdollisuuksia paikallisella ja alueellisella tasolla;
43. korostaa ydinturvallisuuden ja säteilysuojan merkitystä, koska Albania ilmoitti jo vuonna 2007 ydinvoinvoiman rakentamishankkeesta; panee tässä yhteydessä merkille, että Albania ei ole vielä allekirjoittanut ydinturvallisuutta koskevaa yleissopimusta eikä käytetyn polttoaineen ja radioaktiivisen jätteen huollon turvallisuutta koskevaa yleissopimusta;
44. kehottaa Albanian hallitusta kehittämään uusiutuvan energian lähteitä, parantamaan jätehuoltopolitiikan täytäntöönpanoa ja jatkamaan ympäristön kannalta kestävän matkailun kehittämistä kauniin luonnonperinnön ja rakennustaiteellisen perinnön säilyttämiseksi;
45. ilmaisee huolestumisensa julkisen liikenteen ja erityisesti rautateiden heikosta kunnosta; kehottaa Albanian hallitusta käyttämään täysimääräisesti hyväkseen IPA-rahoitusta rautatieverkon kehittämiseen, parantamiseen ja modernisointiin ja parantamaan sekä henkilö- että tavaraliikenteen yhteyksiä naapurimaiden kanssa;

**Torstai 8. heinäkuuta 2010**

46. kehottaa edistämään ympäristönsuojelua sekä kaupungeissa että maaseudulla, panemaan ympäristölainsäädäntö täysimääräisesti täytäntöön ja lisäämään alueellista yhteistyötä ympäristön kestävyden edistämiseksi; pitää tässä mielessä ilahduttavana Albanian, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian ja Kreikan sekä komission välistä sopimusta Prespan alueen suojelusta ja kestävästä kehityksestä;

47. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle, neuvostolle, komissiolle, jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille sekä Albanian hallitukselle ja parlamentille.

---

**Kirgisian tilanne**

P7\_TA(2010)0283

**Euroopan parlamentin päätöslauselma 8. heinäkuuta 2010 Kirgisian tilanteesta**

(2011/C 351 E/14)

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon aiemmat päätöslauselmansa Kirgisiasta ja Keski-Aasiasta ja etenkin 12. toukokuuta 2005 ja 6. toukokuuta 2010 antamansa päätöslauselmat,
- ottaa huomioon 20. helmikuuta 2008 antamansa päätöslauselman EU:n Keski-Aasian strategiasta <sup>(1)</sup>,
- ottaa huomioon väkivaltaisten konfliktien estämiseksi laaditun Euroopan unionin ohjelman, jonka Eurooppa-neuvosto hyväksyi Göteborgissa vuonna 2001,
- ottaa huomioon komission varapuheenjohtajan / korkean edustajan Catherine Ashtonin 11. kesäkuuta 2010 antaman julkilausuman Kirgisian uusista yhteenotoista ja hänen 28. kesäkuuta 2010 antamansa julkilausuman maan perustuslakia koskevasta kansanäänestyksestä,
- ottaa huomioon ulkoasiainneuvoston 14. kesäkuuta 2010 hyväksymät päätelmät,
- ottaa huomioon Etyjin puheenjohtajan erityislähettilään, YK:n erityisedustajan ja EU:n erityisedustajan Kirgisian tilanteesta 16. kesäkuuta 2010 antaman yhteisen julkilausuman,
- ottaa huomioon uutta kumppanuutta Keski-Aasian kanssa koskevan EU:n strategian, jonka Eurooppa-neuvosto hyväksyi kokouksessaan 21. ja 22. kesäkuuta 2007,
- ottaa huomioon neuvoston ja komission 14. kesäkuuta 2010 Eurooppa-neuvostolle antaman yhteisen raportin, joka koskee EU:n Keski-Aasian strategian toteuttamisen edistymistä,
- ottaa huomioon EU:n ja Kirgisian välisen kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen, joka tuli voimaan vuonna 1999,
- ottaa huomioon Keski-Aasiaa koskevan, vuodet 2007–2013 kattavan Euroopan yhteisön alueellisen strategia-asiakirjan,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 110 artiklan 4 kohdan,

---

<sup>(1)</sup> EUVL C 184 E, 6.8.2009, s. 49.